

**Программа вступительного испытания
по теории и практике иностранного языка
для поступающих на направление подготовки магистратуры
45.04.01 – Филология
(факультет романо-германской филологии)**

Теория языка

Фонетика как научная дисциплина. Особенности фонетической системы изучаемых иностранных языков в сравнительно-сопоставительном аспекте.

Морфологический уровень представления языка. Особенности морфологической системы изучаемых иностранных языков в сравнительно-сопоставительном аспекте.

Понятие грамматической категории. Особенности системы грамматических категорий изучаемых иностранных языков в сравнительно-сопоставительном аспекте.

Традиционное понятие частей речи. Особенности актуализации частей речи изучаемых иностранных языков в сравнительно-сопоставительном аспекте.

Члены предложения и синтаксические отношения. Особенности актуализации членов предложения и синтаксических отношений в изучаемых иностранных языках.

Лексикология как научная дисциплина. Современные тенденции в лексической системе изучаемых иностранных языков в сравнительно-сопоставительном аспекте. Характеристика основных лексикографических источников. Проблема заимствования в диахронии и синхронии в изучаемых иностранных языках в сравнительно-сопоставительном аспекте.

Стилистика как научная дисциплина. Особенности актуализации стилистических приемов в изучаемых иностранных языках в сравнительно-сопоставительном аспекте.

Предмет сравнительно-исторического языкознания. Языковые семьи и макросемьи.

Психолингвистика как междисциплинарная наука. Задачи психолингвистики в сфере изучения воздействия средств массовой коммуникации.

Социолингвистический подход к предмету лингвистики. Язык в межличностных отношениях.

Становление лингвистической прагматики. Основные категории лингвистической прагматики. Основные проблемы перевода: теория и практика. Основные переводческие приемы и трансформации на примере изучаемых иностранных языков в сравнительно-сопоставительном аспекте с русским. Теория перевода как часть теории языка.

Основные проблемы лингвокультурологии и межкультурной коммуникации. Языковая картина мира и концептуальная картина мира. Актуализация языковой личности в аспекте лингвокультурологических характеристик. Устная и письменная коммуникация.

Когнитивная лингвистика и концептология.

Дидактика иностранного языка. Страноведческий аспект в методике преподавания на примере изучаемых иностранных языков в сравнительно-сопоставительном аспекте.

Дискурс как объект междисциплинарного изучения. Некоторые теории дискурса. Методы дискурсивного анализа.

Лингвистика текста как научная дисциплина. Теории интерпретации текста. Литературные жанры и жанры речи.

Беседа по теме выпускной квалификационной работы.

Практика иностранного языка

1. Развитие разговорных тем на иностранном языке

1. Problems of Youth Проблемы молодежи
2. The Problem of Environmental Protection Проблема защиты окружающей среды
3. Sports is Important in Our Life Спорт важен в нашей жизни
4. Why Do We Learn the English Language? – Зачем мы изучаем английский язык?
5. Places to See in Russia/Great Britain Места, которые нужно увидеть в России/Великобритании
6. Generation Gap Конфликт поколений
7. Culture in Great Britain/ Russia – Культура в Великобритании / России
8. Leadership And Motivation – Лидерство и мотивация
9. Choosing a career – Выбор карьеры

10. Customs and traditions of English speaking countries / Russia – Традиции и обычаи в англоговорящих странах / России

11. National Character – Национальный характер

12. Crime and Punishment – Преступление и наказание

13. Television and Advertisement – Телевидение и реклама

14. Television in Russia and in Britain – Телевидение в России и Британии

15. The Achievement of Science and Technical Revolution – Достижения науки и технической революции

2. Интерпретация художественного текста только для лиц, поступающих на базе профильного направления подготовки «Филология» образования предыдущего уровня.

Основная литература

Теория языка

1. Алефиренко Н.Ф. Современные проблемы науки о языке. – М.: ФЛИНТА; Наука, 2014.

2. Зиньковская А.В., Сидорова Л.И., Шершнева Н.Б. Теория и практика перевода (поэзия и проза). – Краснодар: Просвещение-Юг, 2013.

3. Филология как фундамент гуманитарного знания. Книга вторая/ под ред. Катерминой В.В., Тхорика В.И., Факторовича А.Л., Фанян Н.Ю. – Краснодар: Просвещение-Юг, 2012.

Дополнительная литература

1. Карасик В.И. Языковые ключи. – Волгоград, 2007.

2. Маслова В.А. Лингвокультурология. – М., 2001.

3. Новое в зарубежной лингвистике. Выпуски 16-17. – М., 1985, 1986.

4. Сухих С.А. Личность в коммуникативном процессе. – Краснодар, 2004.

5. Тхорик В.И., Фанян Н.Ю. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация. – М., 2005.

Практика иностранного языка

Материалы современных отечественных и зарубежных средств массовой информации.